



## NOTICIAS KOLPING DEL MUNDO

DICIEMBRE 2003

### NOTICIAS CENTRALES:

#### **Obra Kolping Internacional, Colonia / Alemania**

**Saludo navideño 2003 del Asesor General, Mons. Axel Werner, y sus colaboradores más cercanos**

*Estimados miembros, colaboradores y benefactores de la Obra Kolping:*

*La ONU ha declarado el año 2004 como "Año de la Familia", expresando de esta manera su deseo de volver a colocar la estructura solidaria más importante de nuestra sociedad en el centro del debate público.*

*Como asociación activa en el ámbito sociopolítico a nivel mundial, la Obra Kolping Internacional se dedicará a este aspecto en su trabajo del próximo año, iluminándolo desde la perspectiva cristiana.*

*Durante todo el año que viene, las Federaciones y las Familias Kolping están convocadas de manera especial a examinar el significado y la importancia que la familia tiene dentro de su trabajo.*

*Al respecto, viene al caso un dicho de Adolfo Kolping: "Quien siempre está dirigiendo la mirada hacia las cosas lejanas, no podrá tener debidamente en cuenta lo que tiene delante de sí."*

*El año 2003, que estamos dejando atrás, estuvo caracterizado por preparativos bélicos cuyo terrible propósito se hizo realidad. Aún hoy son muchos los que por diversas razones, están padeciendo las consecuencias: Familias que lloran a sus familiares muertos; familias que, a causa de la guerra, han perdido todo lo que tenían y familias angustiadas por los riesgos que corren sus padres o madres en las zonas de conflicto.*

*En todas partes del mundo, la fiesta navideña es una pequeña luz que nos ilumina en la oscuridad de la discordia. Ya sea en la convulsionada situación de la posguerra en Oriente Medio, en las poblaciones marginales que existen en todo el mundo o en los campamentos de refugiados de los distintos continentes, todos se esfuerzan por celebrar esta fiesta, en lo posible, en el círculo de aquellos a quienes aman y a quienes llaman su familia.*

*El pesebre se convierte en el centro de todas las familias, tanto de las que pueden pasar la navidad en una situación de relativa seguridad, como de las que viven en zonas próximas a los campos de batalla o en los barrios marginales de este mundo. Las esperanzas de aquellos que están parados frente a las ruinas de sus casas o en medio de las ruinas de su propia vida, están depositadas en el Hijo de Dios, que se hizo hombre. No deberíamos olvidar nunca que el pesebre no fue una cuna de lujo sino un comedero para animales. En Belén no nació un príncipe, sino un hijo de gente pobre; no nació en el seno de una familia pudiente, sino en una modesta familia de artesanos. El lugar de Jesús nunca estuvo en la clase dirigente privilegiada sino al margen de la sociedad establecida.*

*Como para todos, también para él eran válidas las afirmaciones siguientes: En la familia aprendes a amar y a ser amado. En la familia aprendes lo que significa merecer confianza y brindar confianza. En la familia comprendes cuánta fuerza puede darte la fe.*

*Estimadas hermanas y estimados hermanos Kolping en todo el mundo: El niño Jesús, sin pompa ni poder, yace en el establo de Belén y comparte su destino*

*indigno de un ser humano con millones de hijos de explotados, postergados y marginados sociales. Cuando este niño llegue a ser un hombre joven, tampoco necesitará "agacharse" para llegar a los demás. Él siempre estuvo "abajo, en la base", junto a la gente.*

*Ya en su nacimiento se muestra la solidaridad de nuestro Dios con los más pobres entre los pobres. En la noche de Belén comienza el vía crucis que Jesús deberá recorrer hasta su terrible final en el Gólgota.*

*En la Noche Buena podemos oír el mensaje que conmueve al mundo entero y en el que incontables de nuestros hermanos y nuestras hermanas ponen toda su esperanza: El niño acostado en el comedero de animales es nuestro Salvador. En Belén, la mano de Dios toca a una familia y con esto nos hace sentir que el amor y la misericordia de Dios son infinitas.*

*¡En Belén se encendió una luz que nadie pudo apagar!*

*Para nosotros, que nos sentimos comprometidos con la obra de Adolfo Kolping, esto sólo puede significar que intensifiquemos nuestros esfuerzos por llevar luz a nuestro mundo y a nuestra sociedad. No cejemos en nuestro esfuerzo por desterrar el odio y la discordia de nuestra convivencia social y familiar, para que la paz y un espíritu profundamente humano puedan hacer su entrada a nuestro mundo.*

*A todos los que durante el año que termina se comprometieron con este objetivo en el sentido de nuestro fundador Adolfo Kolping, queremos darles las gracias en nombre de la Obra Kolping Internacional.*

*Contando con su buena colaboración y su valioso apoyo también para el año 2004 que está por llegar, les deseamos a todos ustedes una Navidad llena de amor y de paz.*

*Suyos*

**Mons. Axel Werner**  
**Asesor General**

**Hubert Tintelott**  
**Secretario General**

**Bernhard Hennecke**  
**Director Ejecutivo**

**NOTICIAS DE LOS PAISES DE AFRICA:****Nigeria****Kolping comienza a expandirse por todo el territorio nacional**

La Obra Kolping Nigeria ha abandonado la estrategia aplicada hasta hace poco, de concentrar todas las actividades de la asociación en la región sudeste del país. Siguiendo el insistente pedido de varios obispos, la Obra Kolping Nigeria ha comenzado a crear Familias Kolping en todo el territorio nacional. Ejemplo de esta nueva tendencia son las Familias Kolping de reciente fundación, asentadas en zonas distantes entre sí y de características muy heterogéneas como lo son la arquidiócesis de Abuja, capital del país desde 1991, la diócesis de Kafachan, ubicada en un territorio predominantemente musulmán regido por la ley sharia, y la región del Delta del Níger, donde se han ido agudizando los conflictos sociales debido a la producción petrolera de la zona. Como resultado de esta expansión, la Obra Kolping Nigeria ahora cuenta con un total de 60 Familias Kolping y se ve enfrentada a desafíos completamente nuevos.

**Sudáfrica****Surge una nueva esperanza frente a la deserción escolar**

En Kalksteentfontein, en las cercanías de Ciudad del Cabo, la Obra Kolping Sudáfrica está poniendo en marcha un nuevo Centro de Formación orientado principalmente hacia los jóvenes que han abandonado prematuramente la escuela y que por esto, prácticamente, no tienen posibilidades de conseguir trabajo en el mercado laboral formal del país. El nuevo Centro de Formación Kolping se encuentra en medio de un municipio donde los problemas sociales se multiplican y la población es especialmente pobre. La Obra Kolping Sudáfrica desea ofrecerles a los desertores escolares una propuesta especial de formación, primero, a través de un curso de desarrollo personal de 14 días de duración, destinado principalmente a personas de entre 20 y 30 años de edad. A continuación, los jóvenes pueden capacitarse en un curso de formación profesional de tres meses de duración, optando por una de las tres áreas de especialidades siguientes: gastronomía, con la meta de trabajar como mozos o ayudantes de cocinero, electricidad o electrónica, con el objetivo de aprender a reparar artefactos tanto eléctricos como electrónicos. En cada área hay vacantes para 12 jóvenes. Una vez finalizada la capacitación, la Obra Kolping - en cooperación con instituciones estatales - apoyará a los egresados en sus esfuerzos por conseguir un puesto de trabajo.

**Páginas de Internet relacionadas con la Obra Kolping Sudáfrica:**

Sitio Web oficial de la Obra Kolping Sudáfrica:  
[www.kolpingsa.co.za](http://www.kolpingsa.co.za) (en inglés)

**Tanzania****Un nuevo Centro de Formación Kolping promueve el desarrollo regional**

En presencia de numerosos invitados de honor, el domingo 9 de noviembre de 2003 se pudo inaugurar el Centro de Formación Kolping de Bukoba, cumpliéndose de esta manera un sueño largamente anhelado por la Obra Kolping Tanzania. El Centro de Formación no sólo alberga las oficinas de la Federación Nacional, sino que en su sector de capacitación también ofrece la posibilidad de pernoctar y cuenta con salones para realizar seminarios. Fueron precisamente espacios físicos de este tipo los que les faltaban tanto a las Familias Kolping para su trabajo formativo como también a muchos grupos de la sociedad civil de la región, que en un futuro también desean utilizar esta casa. De este modo, el Centro de Formación Kolping se convierte en una importante base de apoyo para el desarrollo de la sociedad civil.

En el acto de inauguración, el Comisionado Regional de Kagera, General Kiwelu, subrayó la gran importancia que tendrá el Centro para el futuro de la zona. A la vez, valoró en su discurso todo aquello que la Obra Kolping hace a favor del desarrollo regional, mencionando en este contexto expresamente el apoyo de la Obra Kolping a la promoción de la familia, al desarrollo agrícola y a la capacitación profesional. De manera especial, reconoció el compromiso voluntario de los miembros Kolping y su contribución a la promoción del bien común.

**Uganda****El Equipo de Formación de Africa hace su primer balance**

El 27 de octubre de 2003 en la Casa Kolping de Kampala, el Equipo Kolping Africano de Formación, formado por 5 personas, hizo un primer balance del trabajo realizado hasta el presente. Este equipo se reunió por primera vez hace más de un año por encargo de la Obra Kolping Internacional, con el fin de concertar los contenidos fundamentales del trabajo de formación en los países de Africa que recién entran en contacto con la Obra Kolping. Mientras que las Federaciones Nacionales establecidas y reconocidas por la Obra Kolping Internacional tienen sus propios departamentos de formación y, por lo tanto, son ellas mismas las responsables de los contenidos y métodos de instrucción que se ofrecen a sus miembros, este equipo asume la tarea formativa en aquellos países donde el trabajo Kolping acaba de iniciarse. Entre 2002 y 2003, el equipo organizó seminarios de formación en Zambia, Ruanda, Burundi y Benín, sentando así las bases ideológicas para la futura expansión de la Obra Kolping en esos países. El encuentro en Kampala sirvió para intercambiar experiencias y para redactar un documento escrito relativo a cada una de las unidades de formación. Como resultado de esta tarea, se espera que pronto pueda publicarse un completo manual de formación que será puesto a disposición de todas las Federaciones Nacionales de Africa para su propio trabajo formativo.

**Zambia****Kolping Zambia se pone en marcha**

Por iniciativa del arzobispo de Kasema, Monseñor James Spaila, en octubre de 2001 se crearon las tres primeras Familias Kolping en esa circunscripción. Entretanto, ya hay otras siete parroquias de la arquidiócesis, donde se reúnen grupos que están a punto de convertirse oficialmente en nuevas Familias Kolping.

Como se trata de una región eminentemente agrícola, las Familias Kolping se dedican a organizar cursos con el doble fin, por una parte, de mejorar los métodos de cultivo agrícola a través de la introducción de plantas más resistentes a las sequías como la kasava (una especie de tapioca) y, por otra, de brindar asesoría y ayuda para un almacenamiento adecuado de los productos agrícolas cosechados que asegure también durante los períodos de escasez la situación alimenticia de las familias. Además, con el apoyo de la diócesis, Kolping ha abierto nuevas vías de comercialización para aquellos miembros de las Familias Kolping que cosechan más productos agrícolas que los que consumen sus propias familias.

**NOTICIAS DE LOS PAISES DE EUROPA:****Alemania****Adolfo Kolping ocupa el puesto 11 entre los alemanes más prominentes**

El Canal 2 de la TV alemana, el más grande del país, hizo una encuesta entre sus televidentes con el fin de averiguar quiénes eran los 100 personajes alemanes considerados los más relevantes históricamente. A partir de una lista preparada por los redactores de la emisora, los espectadores podían elegir a sus favoritos tanto a través de Internet como por correo y por teléfono. Entre los 300 nombres que figuraban en esa lista, aparecía también el de Adolfo Kolping, lo cual, naturalmente, dejó contentos a los miembros y responsables Kolping. Sin embargo, el resultado final de la encuesta sorprendió incluso a los más optimistas dentro de la Obra Kolping, puesto que Adolfo Kolping quedó ubicado en el puesto número 11, delante de personalidades tan ilustres como Wolfgang Amadeus Mozart, Helmut Kohl y Michael Schumacher. El resultado de la elección muestra no sólo la popularidad que sigue teniendo Adolfo Kolping en su país aún 190 años después de su nacimiento, sino que expresa también el aprecio de la gente por su obra y por la asociación fundada por él.

**Páginas de Internet relacionadas con la Obra Kolping Alemania:**

- *Sitio Web oficial de la Obra Kolping Alemania:*  
[www.kolping.de](http://www.kolping.de) (en alemán)

## **Austria**

### **Un proyecto habitacional une las generaciones**

El 14 de noviembre de 2003, se inauguró en Viena un proyecto habitacional de la Obra Kolping Austria, destinado a la convivencia de las distintas generaciones y como tal único hasta el presente. Con este proyecto, la Obra Kolping Austria ha optado por recorrer un camino totalmente nuevo. La idea es que en este complejo de viviendas, concebido para alrededor de 300 personas, vivan, por un lado, personas mayores semivalentes y, por otro, madres jóvenes con sus hijos. Los parientes pueden vivir en las inmediaciones.

Tal como subrayó el Asesor Nacional Ludwig Zack, a través de esta concepción habitacional se desea fortalecer la solidaridad entre las distintas generaciones y activar el potencial de autoayuda de las personas mayores. La importancia del proyecto también se puso de manifiesto por la gran cantidad de invitados de honor que asistieron a la inauguración. Además del Asesor General de la Obra Kolping Internacional, Mons. Axel Werner, y la Secretaria de Salud de la Ciudad de Viena, Señora Elisabeth Pillemann, también se hicieron presentes numerosas otras personalidades de primera línea de la vida eclesiástica y pública, así como numerosos miembros Kolping. El acto mismo de inauguración estuvo a cargo del Cardenal Christoph Schönborn y del alcalde de la ciudad de Viena, Michael Häupl.

#### **Páginas de Internet relacionadas con la Obra Kolping Austria:**

- *Sitio Web oficial de la Obra Kolping Austria:*  
[www.kolping.at](http://www.kolping.at) (en alemán)
- *KolpingLinks - Día Mundial de Oración Kolping 2003:*  
[www.kolpinglinks.net/2509a\\_diamundialoracion-2003.html](http://www.kolpinglinks.net/2509a_diamundialoracion-2003.html) (en español)

## **Eslovenia**

### **La Obra Kolping Eslovenia celebra 100 años de trabajo Kolping en el país**

Con un importante simposio, el 29 de noviembre de 2003 la Obra Kolping Eslovenia celebró en Maribor los 100 años del trabajo Kolping en el país. Las primeras Familias Kolping fueron fundadas tempranamente en 1855 en Maribor y Ljubljana y el mismo Adolfo Kolping visitó esas Familias Kolping en el año 1856. En aquel tiempo, Eslovenia todavía formaba parte del imperio austro-húngaro. Desde esos comienzos y hasta el año 1945, en el territorio de la actual Eslovenia se pudo realizar un trabajo exitoso en el sentido de Adolfo Kolping. Sin embargo, en 1945 todas las actividades de las asociaciones católicas fueron prohibidas en la entonces Yugoslavia y, por lo tanto, también se paralizó el trabajo Kolping. Recién en 1993, luego de la desintegración de Yugoslavia y la creación de un Estado Esloveno independiente, pudieron volver a fundarse las primeras cinco nuevas Familias Kolping. En el año 2000, la Obra Kolping Eslovenia fue admitida

oficialmente como Federación Nacional de la Obra Kolping Internacional. A pesar de los 48 años que duró la interrupción, el trabajo Kolping repuntó con fuerza en el país y, en la actualidad, la asociación cuenta nuevamente con 32 Familias Kolping y 900 miembros.

En el marco del simposio conmemorativo en Maribor, no sólo se hizo una retrospectiva de la acción de la Obra Kolping ante todo en ámbitos específicos como, por ejemplo, la educación, la capacitación, la cultura y la acción social, sino que también se desarrollaron perspectivas para el futuro. La Obra Kolping Eslovenia considera que, en el contexto de las bruscas transformaciones sociales y económicas que se viven en la actualidad, sus tareas esenciales consisten tanto en brindarles orientación a las personas desde el punto de vista cristiano como en contribuir a resolver problemas sociales concretos.

***Páginas de Internet relacionadas con la Obra Kolping Eslovenia:***

- *Sitio Web oficial de la Obra Kolping Eslovenia:*  
<http://mb.rkc.si/kolping> (en esloveno)

***Edición en alemán:***  
**Obra Kolping Internacional**  
**Secretario General Hubert Tintelott**  
**Kolpingplatz 5 - 11, D-50667 Köln / Alemania**  
**Teléfono + 49 - 221 - 207 01 49 / Fax + 49 - 221 - 207 01 46**  
**[ikw@kolping.de](mailto:ikw@kolping.de) / [www.kolping.net](http://www.kolping.net)**

***Edición en castellano:***  
**Obra Kolping Internacional, Oficina Santiago de Chile**  
**[okisantiago@manquehue.net](mailto:okisantiago@manquehue.net) / [www.kolpinglinks.net](http://www.kolpinglinks.net)**